

Zmluva č. 2012002594

o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorené v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 ods. h, bod 2 a § 75 ods. 1 a 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Mesto :	Mesto Košice
zastúpené:	MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH, primátorom
so sídlom:	Trieda SNP 48/A, Košice
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
č. účtu:	
(ďalej len Mesto)	

2. Neverejný poskytovateľ sociálnej služby:	
Obchodné meno/názov:	Oáza - nádej pre nový život, n.o.
so sídlom:	Záhraďa Bernátovce č.779, 040 17 Košice
zastúpený:	Mgr. Petrom Gombitom
IČO:	35581697
č. účtu:	
(ďalej len poskytovateľ)	

uzatvárajú túto zmluvu

o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby

Článok I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania sociálnej služby - nocľaháreň u Poskytovateľa, sprevádzkovaním núdzových priestorov nocľahárne v budove súpisné číslo 779, na parcele č. 2661, evidovanej na LV č. 2628 v katastrálnom území Barca, pre potreby núdzového ubytovania ľudí bez domova v zimnom období roku 2012 a 2013 v rozsahu 25 miest.

Článok II. Čas plnenia

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 15.11.2012 do 15.3.2013. Táto zmluva sa primerane vzťahuje aj na obdobie pred podpisom tejto zmluvy, a to od 15.11.2012 do dňa jej účinnosti.

Článok III.

Podmienky poskytovania príspevku

1. Poskytovateľ sociálnej služby bude poskytovať sociálnu službu - nocľaháreň v zmysle ustanovenia § 25 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.
2. Príspevky sa poskytujú na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v článku I. tejto zmluvy.
3. Príspevky nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
4. Mesto zastaví poskytovanie finančných príspevkov v prípade, ak Poskytovateľ sociálnych služieb nepredloží evidenciu poskytovanej sociálnej služby za bežný mesiac do 15. dňa nasledujúceho mesiaca alebo prestane poskytovať sociálne služby občanom uvedeným v článku I. bod 1 tejto zmluvy.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky uvedené v článku V., na bežné výdavky do 31.12. 2012.

Článok IV.

Povinnosti zmluvných strán

Mesto sa zaväzuje:

1. Poukázať finančné prostriedky na účet zriadený v
Finančné prostriedky budú poukázané do 15 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy na uvedený účet Poskytovateľa.

Poskytovateľ sa zaväzuje:

1. Viest' osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch poskytnutých prostriedkov, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a platnou rozpočtovou klasifikáciou.
2. Prednostne poskytovať sociálne služby - nocľaháreň v priestoroch Záhrada Bernátovce, v období od 15.11.2012 do 15.03.2013 pre klientov doporučených Mestom.
3. Finančné prostriedky použiť na úhradu nákladov nocľahárne v Záhrade Bernátovce pre potreby núdzového ubytovania ľudí bez domova v zimných mesiacoch.
4. Predložiť Mestu vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov v termíne do 30.04.2013.
5. Vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za príslušné obdobie na účet Mesta vedený v
' najneskôr do 15. 04. 2013. Zároveň zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov.
6. Ak Poskytovateľ sociálnych služieb skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnuté finančné príspevky ku dňu skončenia činnosti alebo v termíne určenom Mestom.
7. Kedykoľvek počas zmluvného vzťahu, ak bude zistený rozpor použitých finančných príspevkov s podmienkami uvedenými v článku III. tejto zmluvy, zaväzuje sa Poskytovateľ vrátiť na účet Mesta finančné prostriedky použité v rozpore s podmienkami uvedenými v článku III. tejto zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistení rozporu s týmito podmienkami, a to na účet vedený v
8. V prípade, ak Poskytovateľ nevráti finančné prostriedky v zmysle článku IV. bod 5 a 6 na účet mesta, je povinný zaplatiť mestu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy.
9. Vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami. Kontrolu je Mesto oprávnené vykonať kedykoľvek. Poskytovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť. V prípade, že Poskytovateľ neumožní kontrolu alebo neposkytne súčinnosť, je povinný Mestu

zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutých finančných príspevkov a Mesto má zároveň právo odstúpiť od tejto zmluvy.

10. Predložiť Mestu evidenciu poskytovanej sociálnej služby za bežný mesiac do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.

Článok V. Výška príspevkov

1. Mesto poskytuje finančný príspevok na prevádzku podľa § 77 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov na obdobie od 15.11.2012 do 15.03.2013 v celkovej výške

5 000,- € (päťtisíc EUR)

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. V prípade, že finančné prostriedky Poskytovateľ sociálnych služieb použije inak a za iných podmienok, ako je uvedené v článku III. a IV. tejto zmluvy, Mesto od zmluvy odstúpi pri zistení porušenia tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa sociálnych služieb.
2. Mesto môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade opakovaného poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných príspevkov na občanov uvedených v tejto zmluve.
3. Mesto odstúpi od tejto zmluvy aj v prípade, ak Poskytovateľ nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.
4. V prípade, ak Mesto od zmluvy odstúpi, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne a to vzájomnou dohodou.
6. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákonom č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z toho 2 vyhotovenia pre Mesto a 1 vyhotovenie pre Poskytovateľa.
4. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve Mestom Košice za podmienok v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentičnosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Košiciach 23. 11. 2012

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

Mgr. Peter Gombita
riaditeľ